

# Fellowes

## Powershred® 92Cs The World's Toughest Shredders®



Please read these instructions before use.  
Do not discard: keep for future reference.

Lire ces instructions avant utilisation.  
Ne pas jeter : conserver pour référence ultérieure.

Lea estas instrucciones antes de usarlo.  
No las deseche: guárdelas para tenerlas como referencia.

Diese Anleitungen vor Gebrauch genau durchlesen.  
Bitte nicht entsorgen: zur späteren Bezugnahme aufheben

Prima dell'uso, si raccomanda di leggere questo manuale di istruzioni. Conservare il manuale per consultarlo secondo le necessità.

Dese instructies voor gebruik lezen.Niet weggooiden, maar bewaren om later te kunnen raadplegen.

Läs dessa anvisningar innan du använder apparaten.  
Släng inte bort, behåll för framtida bruk.

Læs venligst denne vejledning før anvendelse.  
Bør ikke bortskaffes. Behold for fremtidig henvisning.

Lue nämä ohjeet ennen käyttöä.  
Älä hävitä: säilytä myöhempää käyttöä varten.

Vennligst les nøye igjennom denne bruksanvisningen før bruk.  
Ikke kast den: Ta vare på den for senere referanse.

Przed użyciem proszę zapoznać się z tą instrukcją.  
Nie wyrzucać - zachować jako źródło informacji na przyszłość

Перед началом эксплуатации обязательно прочтите данную инструкцию.  
Не выбрасывайте данную инструкцию: сохраните ее для последующего использования.

Παρακαλείσθε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.  
Μην τις απορρίψετε: κρατήστε τις για μελλοντική αναφορά

Kullanmadan önce lütfen bu talimatları okuyun.  
Atmayın: ileride başvurmak üzere saklayın.

Před použitím si přečtěte tyto pokyny.  
Nelikvidujte: uschovejte pro budoucí použití.

Pred použitím si prečítajte tieto pokyny.Nezahadzujte: odložte pre budúce použitie.

Kérjük, hogy használat előtt olvassa el az utasításokat!  
Az utasításokat ne dobja ki; tartsa meg referenciaanyagként való jövőbeni használatra.

Leia estas instruções antes da utilização.  
Não as deite fora: conserve-as para consulta futura.

Pročitajte ove upute prije upotrebe.  
Nemojte baciti: sačuvajte za buduću upotrebu.

Molimo da ova uputstva pročitate pre upotrebe.  
Nemojte ih baciti: sačuvajte ih za ubuduće.

Моля, прочетете тези инструкции преди употреба.  
Не изхвърляйте: пазете за справки в бъдеще.

Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni înainte de utilizare.  
Nu aruncați: păstrați pentru o consultare ulterioară.

يرجى الاطلاع على الإرشادات قبل الاستعمال.  
لا يجب التخلص من هذه الإرشادات. ويرجى حفظها للرجوع إليها في المستقبل.

נא לקרוא הוראות אלה לפני השימוש.  
אין להשליך: שמרו לעיונכם בעתיד.



**PODZESPOŁY**

- |                                                                                                                             |                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A. Szczelina wejściowa na papier                                                                                            | D. Okienko                                                                    | G. Lampki wskaźników                                                                                                                                                                                                               |
| B. Przełącznik sterowania                                                                                                   | E. Kółka                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Przegrzanie (czerwona)</li> <li>2. Otwarty kosz (czerwona)</li> <li>3. Kosz pełny (czerwona)</li> <li>4. Wymij papier (czerwona)</li> <li>5. Dioda funkcji SafeSense® (żółta)</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>⏻ 1. WŁ./WYŁ. (biała)</li> <li>&lt; 2. Cofanie</li> <li>&gt; 3. Do przodu</li> </ul> | F. Przełącznik odcinający zasilanie                                           | H. Patrz instrukcje dotyczące bezpieczeństwa                                                                                                                                                                                       |
| C. Wysuwany kosz                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 1. WYŁ.</li> <li>  2. WŁ.</li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                                    |

**MOŻLIWOŚCI**

**Niszczy:** papier, plastikowe karty kredytowe, zszywki, dysków CD/DVD i nieotwartą niechcianą korespondencję

**Nie niszczy:** składanego papieru komputerowego, etykiet samoprzylepnych, folii przezroczystych, gazet, tektury, spinaczy do papieru, materiałów laminowanych, folderów na dokumenty, zdjęć rentgenowskich i innych materiałów z tworzywa niewymienionych wyżej

**Wymiary niszczonego papieru:**

Ścinki ..... 4 mm x 38 mm

**Maksymalnie:**

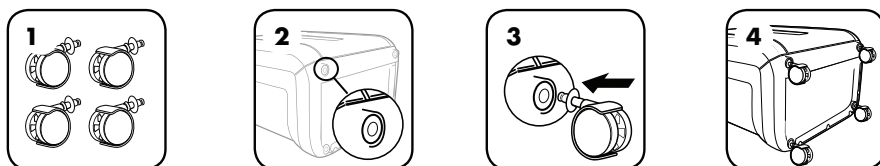
Liczba arkuszy ciętych jednorazowo..... 18\*  
 Liczba płyt CD/kart wkładanych jednocześnie..... 1\*  
 Szerokość papieru ..... 230 mm  
 \*Papier A4 (70 g), przy zasilaniu prądem o napięciu 220–240 V, 50/60 Hz, 2,0 A. Papier o większej gramaturze, większa wilgotność lub prąd zasilania inny niż znamionowy mogą zmniejszyć wydajność. Maksymalna zalecana liczba cięć dziennie: 1000 arkuszy, 25 kart kredytowych; 10 dysków CD/DVD.

**⚠ OSTRZEŻENIE: WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA — przeczytać przed użyciem!**

- Wymagania dotyczące działania, konserwacji oraz serwisowania są zawarte w instrukcji obsługi. Przed użyciem niszczarki przeczytać całą instrukcję obsługi.
- Przechowywać z dala od dzieci i zwierząt domowych. Nie zbliżać rąk do szczeliny wejściowej. Zawsze, gdy urządzenie nie jest używane, przełączać do pozycji wyłączonej lub odłączyć od sieci.
- Nie zbliżać nieodpowiednich przedmiotów – rękawic, biżuterii, ubrania, włosów, itd. do szczeliny niszczarki. W przypadku wciągnięcia obiektu przez górną szczelinę ustawić włącznik w położeniu Cofanie (<), aż do wysunięcia materiału.
- NIE** używać do czyszczenia niszczarki ani w jej pobliżu aerozoli, smarów na bazie ropy naftowej ani smarów w sprayu. **DO CZYSZCZENIA NISZCZARKI NIE UŻYWAĆ SPRĘŻONEGO POWIETRZA.** Opary nośników lub smarów na bazie ropy naftowej mogą się zapalić, powodując ciężkie obrażenia.
- Nie włączać uszkodzonej lub wadliwie działającej niszczarki. Nie demontować niszczarki. Nie umieszczać niszczarki w pobliżu lub nad źródłem ciepła lub wody.
- Niszczarka jest wyposażona w Przełącznik WŁ./WYŁ. (F), który musi być ustawiony w położeniu WŁ. (I), aby urządzenie działało. W razie zagrożenia przestawić przełącznik w położenie WYŁ. (O). Spowoduje to natychmiastowe przerwanie pracy niszczarki.
- W niszczarkach tnących na ścinki unikać dotykania ostrej tnących widocznych pod głowicą.
- Niszczarkę należy podłączyć do gniazda ściennego bądź gniazda, w którym napięcie i natężenie prądu są zgodne z wartościami znamionowymi, podanymi na etykiecie. Gniazdo musi znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne. Wraz z produktem nie należy używać przetworników, transformatorów ani przedłużaczy.
- ZAGROŻENIE POŻAROWE** — NIE niszczyć kartek z zyczeniami zawierających układy dźwiękowe lub baterie.
- Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- Odłączyć niszczarki przed przystąpieniem do czyszczenia lub serwisowania.

**PRZYGOTOWYWANIE URZĄDZENIA DO PRACY**

**MOCOWANIE KÓŁEK**



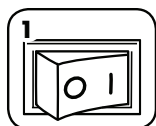
## PODSTAWY OBSŁUGI NISZCZARKI



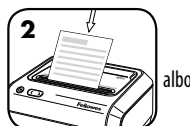
**Praca ciągła:**  
Maksymalnie 30 minut

**UWAGA:** Po każdym cięciu niszczarka jeszcze krótko pracuje, aż do opróżnienia szczeliny wejściowej. Praca ciągła trwająca powyżej 30 minut spowoduje automatyczne przerwanie działania urządzenia na 50 minut w celu umożliwienia jego ostygnięcia.

### PAPIER, KARTA lub PŁYTA CD



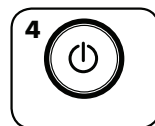
1 Włożyć wtyczkę do gniazda zasilania i przestawić przełącznik odcinający zasilanie w położenie WŁ. (I)



2 Wsunąć papier prosto do szczeliny na papier i cofnąć rękę



3 Przytrzymać kartę/ płytę CD za krawędź. Włożyć do szczeliny wejściowej i puścić



4 Ustawić przełącznik w położeniu WYŁ. (O)

## ZAAWANSOWANE FUNKCJE URZĄDZENIA



### SAFESENSE TECHNOLOGY®

**Technologia SafeSense®**  
Jest to zabezpieczenie, które powoduje natychmiastowe zatrzymanie urządzenia, kiedy użytkownik dotknie ręką szczeliny wejściowej na papier.



### AUTO REVERSE

**Automatyczne cofanie**  
Zatrzymuje i cofa papier w przypadku jego zablokowania.



### SLEEP MODE

**Tryb uśpienia**  
Funkcja oszczędzania energii powoduje automatyczne wyłączenie urządzenia po upływie 2 minut od zakończenia pracy.



### SILENT SHRED™

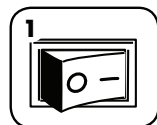
**Technologia SilentShred™**  
Dzięki technologii SilentShred™ niszczarka pracuje bez nieprzyjemnego hałasu.



### SAFESENSE TECHNOLOGY® TECHNOLOGIA SAFESENSE®

Jest to zabezpieczenie, które powoduje natychmiastowe zatrzymanie urządzenia, kiedy użytkownik dotknie ręką szczeliny wejściowej na papier.

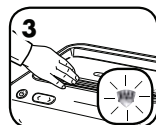
#### AKTYWACJA FUNKCJI I SPRAWDZANIE JEJ DZIAŁANIA



1 Ustawić przełącznik w położeniu WYŁĄCZ (-), aby uaktywnić funkcję SafeSense®



2 Dotknąć obszaru testowego i sprawdzić, czy wskaźnik funkcji SafeSense® zaświeci



3 Funkcja SafeSense® jest włączona i działa prawidłowo

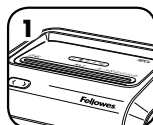
Więcej informacji o zaawansowanych funkcjach urządzenia Fellowes na stronie [www.fellowes.com](http://www.fellowes.com)



### SPOSÓB DZIAŁANIA TRYBU UŚPIENIA

Funkcja oszczędzania energii powoduje automatyczne wyłączenie urządzenia po upływie 2 minut braku aktywności.

#### KIEDY JEST AKTYWNY TRYB UŚPIENIA



1 W trybie uśpienia



2 Włożyć papier

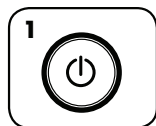
## KONSERWACJA URZĄDZENIA

### OLIWIENIE NISZCZARKI



Ostrza tnące na ścinki wymagają okresowego oliwienia w celu zachowania optymalnych parametrów pracy. Jeżeli nie są oliwione, niszczarka może przyjmować mniejszą liczbę arkuszy, pracować głośno podczas niszczenia, a po pewnym czasie przestać działać. Aby uniknąć takich problemów, należy oliwić niszczarkę przy każdym opróżnieniu kosza na ścinki.

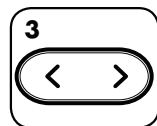
#### WYKONAĆ PONIŻSZĄ PROCEDURĘ NAKŁADANIA OLEJU I POWTÓRZYĆ DWUKROTNIE



1 Ustawić włącznik w położeniu Wyłączenie (O)



2 \*Nanieść olej w obszarze szczeliny wejściowej.



3 Ustawić włącznik w położeniu Cofanie (<) na 2-3 sekundy



**UWAGA** \*Stosować tylko olej roślinny w pojemniku z długą końcówką (nie w aerozolu), np. Fellowes 35250



## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



Dioda ostrzegająca o przegrzaniu: Świecenie tej diody oznacza, że niszczarka nagrzała się do zbyt wysokiej temperatury i musi ostygnąć. Dioda ostrzegawcza informująca o przegrzaniu świeci przez cały okres stygnięcia niszczarki. W trybie stygnięcia nie można korzystać z niszczarki. Więcej informacji na temat pracy ciągłej urządzenia i czasu jego stygnięcia zamieszczono w sekcji „Podstawy obsługi niszczarki”.



Otwarty kosz: Kiedy kosz jest otwarty, niszczarka nie działa. Jeśli ta dioda jest zapalona, zamknij kosz, aby wznowić pracę.



Pełny kosz: Świecenie tej diody oznacza, że kosz niszczarki jest pełny i wymaga opróżnienia. Używać worków na ścinki Fellowes 36052.



Wymowanie papieru: Jeśli ta dioda świeci, należy ustawić przełącznik w pozycji Cofanie (<) i wyjąć papier. Zmniejszyć odpowiednio liczbę arkuszy papieru i powtórnie włożyć papier do szczeliny.



Wskaźnik funkcji SafeSense®: Dioda funkcji SafeSense® zapala się, gdy ręce znajdują się zbyt blisko szczeliny na papier. Jednocześnie następuje automatyczne przerwanie pracy niszczarki.